

# EAST ASIA LIBRARY NEWSLETTER

### In this Issue...

# From Your East Asian Library Mission Completed: James B. Palais Collection Cataloging Project "The Destined Connection Underneath the Peach Blossom Tree 桃花樹下千里姻緣一線牽" Sketches on a Recent Korea 3

Events and Outreach 5

Reports

- New Electronic Resources 7
  - Library Instruction and 8
    Technical Processing
    - Gifts and Grants 8

5

Librarian Professional 8
Activities and Staff News

### **February 3, 2009**

# To East Asian Studies Faculty and Students,

By Zhijia Shen

New Year's greetings from your East Asia Library!

This January, have we celebrated two New Years-- the New Year of 2009 and the Lunar New Year of the Ox. The year of 2009 will be an unusual year of challenges. In face of the economic uncertainty, the University of Washington Libraries searching is innovative ways to maintain its high quality services to the university and our user communities. The East Asia Library will join the effort to rethink the ways we provide services and to optimize our resources to meet our users' needs.

One of the areas our librarians will be working on is the review and cancellation of the current journal subscriptions in the coming months. We must balance between electronic and print subscriptions. We would need support the and cooperation from our faculty, students, and other users in this process.

In February, 2009, the East Library will have external review as part of the review cycle for the East Asia Center's Title VI grant. Dr. Yuan Zhou, Curator of the East Asian Library at University of Chicago, will serve as our external reviewer and conduct a site visit on February 17 and 18, 2009. A series of meetings have been scheduled for Dr. Zhou to meet with faculty, students, librarians, and library staff members to discuss issues and concerns regarding the East Asia Library, and the meeting times have been announced to the respective groups separately. We would very much appreciate your active participation in the review meetings and share your comments and suggestions.

As always, we thank you for the continued support in improving services at your East Asia Library and in making this excellent national treasure for East Asian studies even better. The alliance of our users and librarians and library staff is

even more critical to the success of your East Asia Library during the time of economic difficulties faced by the entire nation and the world.

# Mission Completed: James B. Palais Collection Cataloging Project

By Junghae Lee and Hyokyoung Yi

The Palais Collection Cataloging Project began a year ago and has been successfully completed as scheduled within a year, adding nearly 2000 volumes of unique materials to the UW Libraries holdings. The collection mainly resides on the subject areas of history, philosophy, language, politics, social conditions of Korea, Japan, and East Asia reflecting the depth of the richness of Prof. James Palais' scholarship through his over 33-year academic career at the University of Washington (1967-2001).

Most volumes from the collection are 1,661 books in Western and Korean languages over those topics described above. Out of these monographs, 675 volumes (41%) are Western materials, 567 volumes (34%) are Korean materials, 349 volumes (21%) are Japanese materials, and 70 volumes (4%) are Chinese materials. The collection also enriched our holdings with a small group of periodical publications consisting of 36 titles of Korean materials, 33 titles of Western materials, 11 titles of Japanese materials, and 2 titles of Chinese The cataloged materials are now materials. shelved in the libraries according to their languages and formats. While CJK materials are shelved in Auxiliary Stacks of the East Asia Library, Western materials are mostly shelved in the Suzzallo Library with some video materials at the Media Center in the Odegaard Undergraduate Library.

The funding for this project was provided by the Allen Endowment Fund of the UW Libraries. It allowed us to hire Ms. Junghae Lee, a full-time professional cataloger, during the calendar year of 2008. The Korean Studies Program also supported

hourly student employees to do the preliminary work throughout the project of processing. Many staff members in the UW Libraries have contributed their time in the various stages of the project including the serials staff in the East Asia Library, Carolyn Aamot in the Gift Section, Cathy Gerhart in the Monographic Services, Matthew Parsons in the Map Collection, and Kate Leonard in the Special Collection.



For more information, please go to <a href="http://www.lib.washington.edu/East-">http://www.lib.washington.edu/East-</a>
Asia/Korea/palais.html

# "The Destined Connection Underneath the Peach Blossom Tree

桃花樹下千里姻緣一線產"

By Chia-Huei Seetoo and Richard Carkeek

Users of the East Asia Library have long appreciated the architecture and beauty of its George M. Beckmann Reading Room. Ah, but what about adjoining stairwell that leads to the library's book stacks in Gowen Hall. Last quarter, Ms Chia-Huei Seetoo, a second-year student of the School of Drama, saw in its sere structural drab and sharp right angles the very spot to light and film for her class site-specific project, an

exercise for the theater lighting students to respond to a non-theater space both emotionally and technically. In this project, Ms Seetoo presented her perspective of the connection between people and books as that of a married couple. She used the Chinese proverb to name her project: The destined connection underneath the peach blossom tree 桃花樹下千里姆緣一線牽, and through her beautiful design and imagination turned the sere staircase of the East Asia Library into a fascinating story about the connections between library and its users.

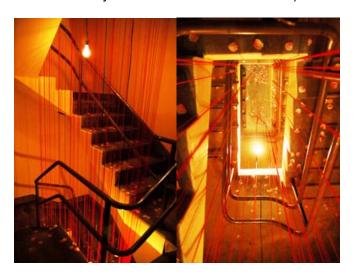
"Chinese and Buddhism culture believe that the chance to meet other people is destined in life. Although people may live thousand miles away from each other, as long as there is yuan緣in between, they will meet eventually. If there isn't that kind of invisible connection in between, people won't get to know each other even if they live next door. In the Chinese ancient legends, the connection between men and wives are managed by月下老人 (the old man under the moon). He has a marital note book of all the people. He circles the names and connects them with his red pen (Chinese brush) to decide who will be coupled together. Therefore, the moment the red line is drawn on the note book, an invisible red line is connected between the actual persons.

Finding the right book in a library is just like the experience of finding the right match for your life. A good book can be a friend and even a life-long companion for the reader. Finding a book in UW East Asia Library, and going down the long narrow stairwell to the book stacks is as if there is a very long line connecting me to the books, just like there is yuan between me and the author. Also, peach blossoms in spring are also a signifier of relationship between man and woman.

So, I decided to use a 40 feet long red string curtain, hanging in the middle of the stairwell to visualize the connection. The hanging bulbs in the middle of the curtain will enhance the existence of the red strings and cast shadows of the strings to

the walls of the space. And the falling blossoms from top will add a bit romantic feeling to the experience of finding the right book. I hope to give the readers a whole new experience walking down the stairs to the stacks."

With the wonderful help from the East Asia Library Circulations staff, Ms. Seetoo's show took place on December 9 at 6:30 p.m. It was a great success. The photos below present a glance at the project. The photos are taken by Jinseok Lee. (Special thanks to Amiya Brown and Wen-Lan Shih.)



### Sketches on a Recent Korea

By Hyokyoung Yi

As a Korean studies librarian, I conduct acquisition trips to Korea. During a recent acquisition trip in November 2008, I spared time to make field trips to libraries, museums and exhibits in South Korea to experience the history and culture of Korea more lively and intensively. Among many places I visited, the following are highlights I would like to share with scholars in East Asian Studies.

### <u>Kim Dae-Jung Presidential Library and Museum of</u> Yonsei University

The KDJ (Kim Dae-Jung) Presidential Library and Museum has opened in 2003 as the first presidential library in Asia to dedicate to the former

president of Korea and Nobel Peace Prize laureate Kim Dae-Jung. The KDJ Library not only holds official records during the Government of the People (1997-2003) and books and records donated by former President Kim Dae-Jung but also serves as an educational research institution with a wide range of historical records and materials related to state affairs, peaceful reunification of the Korean Peninsula, democracy and human rights. The KDJ library plans to collect more materials from overseas institutions and individuals, in particular the Oral History Library, so that a vivid portrait of history can be passed on to the next generation. The exhibit hall is divided into sections devoted to Kim Dae-Jung's work for democratization, Kim Dae-Jung as president and advocate of world peace. Kim's Nobel Peace Prize 2000 medal is displayed in the showcase.



Kim Dae Jung library

### Busan Modern History Museum

Pusan, also known as Busan, is the largest metropolis after Seoul and also the largest port city in South Korea. As a member of the Korean Collections Consortium of North America, UW Libraries is assigned to develop the regional materials from Kyongsang areas including Pusan. The building housing the Busan Modern History Museum was used by the Japanese government as the Busan Branch of the Oriental Development Company during the Japanese occupation period. In 2003, this building has become the current museum to make it an education space to inform Busan citizens and others of the modern history of the port city. Galleries boast rich information and displays featuring Busan after 1876 Opening of Port, Exploitation of Busan by Japan, Busan a

Modern City, Oriental Development Company, Vision of Busan and Korea-U.S. Relationship.



Pusan Modern History Museum

# 125 Years Germany and Korea Historic Photographs Exhibit

The exhibit of historic photographs between Germany-Korea Relationship was held at the Toksu Palace in Seoul from Nov. 27 through Dec. 7, 2008. Commemorating 125 years of German-Korea relationship, the photographs exhibit was prepared by the German Embassy in Korea with support from the Korean Ministry of Foreign Affairs and Trade, Boehringer Ingelheim and Dongsan Medical Center at Kyimyung University. The pictures from Germany and Korea were all taken around the turn of the nineteenth century. A few photographs to name from this rare collection include architectural scenery during 19th century of Korea and Germany, German diplomat wearing Korean constume, Eduard Meyer, founder of Meyer & Co., and Min Young-Ik with Antoinette Sontag. The exhibit catalog is now available from the library collection.

### **REPORTS**

### **Events and Outreach**

# of University Libraries and Director of the East Asia Library Visited Taiwan

Invited by the Library Association of Republic of China in Taiwan, Betsy Wilson, Dean of the University Libraries, and Zhijia Shen, Director of the East Asia Library, gave keynote speeches on building excellence in academic libraries in the 21st Century at the annual conference of the association in Tainan City of Taiwan, on December 6, 2008. Before and after the conference, Betsy and Zhijia visited National Cheng Kung University Library and Kun Shan University Library in Tainan, and National Taiwan University Library, NationalNormal University Library, and National Central Library in Taipei. We met with directors of these libraries to discuss possible exchange and collaborations between these major research libraries in Taiwan and the University of Washington Libraries.



Meeting with Director General, Mr. Min Gu, of National Central Library in Taiwan

Fully funded by the Library Association of Republic of China in Taiwan, this was a very productive visit. It opened promising opportunities for future cooperation in the areas of Chinese digital projects, library professional training, and library exchange. Our visit in Tainan, the historical capital of Taiwan,

Taipei, and their surrounding areas allowed us the first-hand experience with the local cultures including those of the aboriginal people and enhanced our understanding about the significance of Taiwanese studies, as well as Chinese studies in Taiwan.



At the conference with President of Library Association of the Republic of China, Dr. Chao-chen Chen (third from right).

(ZS)

### Voices from Liberation

The revival exhibition of Korean literary works from the Liberation Space (1945-1950) was featured in Allen Library Lobby from October 31 through December 31, 2008. This exhibit was designed to celebrate the Liberation Space Literature Korean Conference. а two-day literature conference held on campus for the first time organized by the Center for Korean Studies at the Jackson School of International Studies. opening reception of the exhibit was hosted by East Asia Library in the Reading room inviting many renowned Korean scholars and students from the Conference as well as from local Korean The event was successful drawing community. much interest to these unique literary works from rich Korean collection at the UW Libraries.

visual slide of book covers images of these exhibit materials was simultaneously presented along with physical materials in Allen Library. The exhibit collection is fully digitized and the fulltexts are available online http://content.lib.washington.edu/koreanweb/. More exhibit information book and excerpts by distinguished scholars available are at http://www.lib.washington.edu/East Asia/Korea/Exhibit/



(HY)

# **EAL Received Donation of Artwork from Johsel Namkungrary**



In October 2008, the East Asia Library received the donation of the artwork, "Osaek, Seoraksan National Park, Korea" by Mr. Johsel Namkung, a Seattle-based master photographer from the Pacific Northwest. The artwork was donated to the

University of Washington Libraries by Mr. and Mrs. Namkung, with the framing donated by Ehwa Womans University Alumni Association in Seattle. The donation was to mark the occasion of the international conference on Korean literature. "Literature of Liberation Space," organized by the Center for Korean Studies and the Department of Asian Language and Literature and funded by the Academy of Korean Studies; and the opening of the exhibit, "Voice from Liberation Space" curated by Hyokyoung Yi, Korean Studies Librarian. exhibit is about a unique and invaluable collection of books produced in Korea between the end of World War II and beginning of the Korean War (1945-1950), a fascinating period in modern history of Korea, marked by the flourishing spirit of freedom and intellectual diversity. Mr. Namkung was one of the donors of this special collection to the EAL. He himself also was part of the "voice from the liberation space" in the late half of the 1940s. The artwork is now mounted on the wall of the beautiful George Beckman Reading Room of the East Asia Library. (ZS)

# Visiting Scholar Arrived at the EAL from Ehwa Womans University in Korea

Dr. Yeon-Kyoung Chung, professor of Library and Information Science at Ehwa Womans University, has started her visit at the East Asia Library in January 2009. Dr. Chung will be here for 6 months or longer. With a Ph.D. in library and information science from Indiana University, Dr. Chung's academic specialization is in the area of organization and access of information, and development of new standards and rules for cataloging multi-media materials and classification. Dr. Chung is based in the East Asia Library, working closely with Hyokyoung Yi, our Korean studies librarian. She will visit other departments of the University Libraries and spend time at the iSchool during her visit at the university.(ZS)

### New Electronic Resources

# Chinese Core Newspapers Database (中国重要报纸全文数据库)

With the generous funding support from the UW Libraries' Allen Endowment Fund and Assistance in Moving to Digital Library, the Chinese collection acquired **China Core Newspapers Database** (CCND). CCND is the most comprehensive newspaper database from the People's Republic of China. It contains approximately 1,000 national and local newspaper titles resulting in more than 9 million articles to date. The online format allows for daily updates and provides full-text articles from 2000 to present date. The four series acquired in this purchase cover all major areas in social sciences and humanities:

Series F: Literature/History/Philosophy Series G: Politics/Military Affairs/Law

Series H: Education/Society

Series J: Economics



The acquisition of CCND will allow our users, for the first time, to access valuable Chinese news in digital format from all locations. Moreover, the content provider, Tsinghua University's Tongfang Knowledge Network, has fully integrated CCND with China Academic Journals (CAJ), the database UW has already acquired and used since 2003, into a single powerful search platform. Users can now search both CAJ and CCND at the same time. You can access this database from the Libraries' Chinese **Studies** subject page: http://www.lib.washington.edu/subject/chinesestudi es/ (Link to "User's Guide" also available). If you have any questions, please contact Michael Meng, Chinese studies librarian.(MM)

### China Infobank (中国资讯行)

# Major electronic resources about Colonial Korea have been added to the collection

The Chinese Collection has acquired and established the access of another new electronic resource -- China Infobank -- since January 2009. In addition to several libraries in China and Hong Kong, only 3 East Asia libraries in North America, Princeton, the University of Pittsburgh, and Yale, are currently subscribing this valuable online resource.

China Infobank has been considered as one of the most comprehensive sources of China related information. It currently comprises over 10 million business reports and articles totaling more than 20 billion Chinese characters, expanding at a rate of 20 million Chinese characters per day. It covers more than 1,000 newspapers, magazines, and trade journals and other sources from over 60 high-quality content providers including government and quasi-governmental bodies as well as academic institutions. China Infobank includes 14 databases on areas such as China economic news, China business reports, China statistics, China central & local government data, biographies of Chinese leaders, and China laws & regulations.



Since we only subscribe a single user account, please remember to log out the access (退出服务) after every use. You can access China Infobank through the Libraries' Chinese Studies subject page:

http://www.lib.washington.edu/subject/chinesestudies/ (Link to "User's Handbook" also available). If

you have any questions, please contact Michael Meng, Chinese studies librarian.(MM)

# Library Instruction and Technical Processing

In Fall Quarter, 2008, Keiko Yokota-Carter taught "INFORMATION LITERACY FOR JAPAN RESOURCES." (KYC)

### Gifts and Grants

# Allen Endowment Small Grant for Japanese Preservation

Funding in the amount of \$3,088 from Allen small grant was received for the EAL Japanese collection in support of the project of "Preservation photocopy of Japanese books published around the World War II era."(KYC)

### Allen Endowment and Assistance in Moving to Digital Library Awarded \$33,000 for Acquiring China Core Newspapers Database

The EAL Chinese collection received full funding support of \$33,000 from the UW Libraries' Allen Endowment Fund and Assistance in Moving to Digital Library (AMDL) for acquiring China Core Newspapers Database (CCND). The amount of \$33,000 includes a one-time \$28,000 from Allen Endowment for purchasing the back issues from 2000-2008 and a permanent allocation of \$5,000 from AMDL for paying the annual access fee. CCND is the most comprehensive newspaper database from China. It contains about 1,000 national and local newspaper titles resulting in more than 9 million articles to date. The online format allows for daily updates and provides full-text articles from 2000 to present date. (MM)

## Donation of \$5000 Received for the Taiwan Collection Endowment Fund

The EAL received donation in the amount of \$5,000 for its Taiwan Collection Endowment Fund in December 2008. The endowment fund was established by members from the Seattle Taiwanese community to support the East Asia Library in building and preserving the collections about Taiwan and materials published in Taiwan, as well as to support library projects relating to Taiwan studies. (ZS)

### Librarian Professional Activities and Staf News

**Keiko Yokota-Carter** published an article on "Libraries at the intellectual crossroads of the university community: Higher education reform and changes in library services" in the JOHO KANRI (Journal of Information Processing and Management) Vol. 51 (2008), No. 7 p.528-531.

Keiko Yokota-Carter has been elected chair of the North American Coordinating Council on Japanese Library Resources (NCC), "an independent nonprofit educational organization (501-C-3) established in 1991 to serve the field of Japanese studies by developing new strategies for resources sharing, by funding cooperative collection development, by training librarians and users of Japanese materials, by promoting information literacy at all levels within the field, and by fostering close collaboration and consultation among librarians, the academic community and bi-national funding agencies." (citation from the NCC Website)